

Canada Post
Product Sales Agreement
40065485

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 40065485

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 161

Wednesday, July 16, 2003 / Le mercredi 16 juillet 2003

731

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Office of the Chief Electoral Officer

Bureau de la directrice générale des élections

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry between June 1, 2003 and June 30, 2003: / Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre entre le 1^{er} juin 2003 et le 30 juin 2003 :

02 **CAMPBELLTON LIBERAL PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 02) /**
ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI LIBÉRAL DE CAMPBELLTON (Circonscription n° 02)

Official Representative / Représentant officiel

David Humphrey
157, rue Water Street, bureau / Suite 802
C.P. / P.O. Box 632
Campbellton, NB E3N 3H1

**10 TRACADIE-SHEILA LIBERAL PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 10) /
ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI LIBÉRAL DE TRACADIE-SHEILA (Circonscription n° 10)**

Official Representative / Représentant officiel

Linus Robichaud
181, rue Sam Street
Val-Comeau, NB E1X 1J2

**54 EDMUNDSTON LIBERAL PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 54) /
ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI LIBÉRAL DE EDMUNDSTON (Circonscription n° 54)**

Official Representative / Représentant officiel

Delbert Plourde
41, 50^e avenue / 50th Avenue
Edmundston, NB E3V 3E9

**55 MADAWASKA-LES-LACS LIBERAL PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 55) /
ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI LIBÉRAL DE MADAWASKA-LES-LACS (Circonscription n° 55)**

Official Representative / Représentant officiel

Claude Levesque
6491, route / Highway 120
Lac Baker, NB E7A 1M6

**47 YORK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 47) /
ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DE YORK (Circonscription n° 47)**

Official Agent / Agente officielle

Mary Van Gaal
623, promenade Deerwood Drive
Hanwell, NB E3E 1A8

THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK

Chief Agent / Agent principal

Robert Noble
7, chemin Carroll Road
Steeves Mountain, NB E1G 3X2

Second Vice-President / Deuxième vice-présidente

Jennie Steeves
960, boulevard St. George Boulevard
Moncton, NB E1E 3Y3

**22 MONCTON SOUTH THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 22) / ASSOCIA-
TION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE MONCTON-SUD (Circonscription n° 22)**

Official Agent / Agent officiel

Jean Burgeois
105, rue Weldon Street
Moncton, NB E1C 5W1

**25 PETITCODIAC THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 25) / ASSOCIATION
DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE PETITCODIAC (Circonscription n° 25)**

Official Agent / Agent officiel

James O'Connor
46695, chemin Homestead Road
Steeves Mountain, NB E1G 4H7

**29 HAMPTON-BELLEISLE THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 29) /
ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE HAMPTON-BELLEISLE
(Circonscription n° 29)**

Official Agent / Agente officielle

Tanya Sipkema
1462, route / Highway 124
Midland, NB E5T 2G6

- 31 SAINT JOHN-FUNDY THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 31) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN-FUNDY (Circonscription n° 31)**
- Official Agent / Agente officielle**
Mary L. Splude
Chemin Land Road
Saint John, NB E2H 2V5
- 32 SAINT JOHN-KINGS THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 32) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN-KINGS (Circonscription n° 32)**
- Official Agent / Agente officielle**
Erin Brown
28, rue Hemlock Street
Saint John, NB E2N 1L2
- 33 SAINT JOHN CHAMPLAIN THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 33) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN CHAMPLAIN (Circonscription n° 33)**
- Official Agent / Agent officiel**
Ronald McGrath
19, rue Belmont Street
Saint John, NB E2J 1K1
- 36 SAINT JOHN LANCASTER THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 36) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN LANCASTER (Circonscription n° 36)**
- Official Agent / Agente officielle**
Mary B. Webb
63, avenue Pine Avenue
Saint John, NB E2M 6J7
- 37 GRAND BAY-WESTFIELD THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 37) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE GRAND BAY-WESTFIELD (Circonscription n° 37)**
- Official Agent / Agente officielle**
Mary B. Webb
63, avenue Pine Avenue
Saint John, NB E2M 6J7
- 38 CHARLOTTE THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 38) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE CHARLOTTE (Circonscription n° 38)**
- Official Agent / Agente officielle**
Jana Smith
Chemin Woodland Road
Pennfield, NB E5A 2H5
- 41 OROMOCTO-GAGETOWN THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 41) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE OROMOCTO-GAGETOWN (Circonscription n° 41)**
- Official Agent / Agente officielle**
Wanda Lee
3602, route / Highway 710
Henderson Settlement, NB

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Date Year année | Month mois | Day jour |
|------------------------------------|--|--|---|-----------------------|---------------|-------------|
| A.C. Entreprises Forestières Inc. | 10378, route / Highway 17 Menneval, NB E8B 1Z4 | Menneval | 601996 | 2003 | 06 | 20 |
| 602001 NB INC | 3, chemin Wharf Road Burton, NB E2V 3J7 | Burton | 602001 | 2003 | 06 | 25 |
| 607046 N.B. Ltd. | 90, chemin Hubbard Road Comp. 41 Fredericton, NB E3B 6B4 | Fredericton | 607046 | 2003 | 06 | 09 |
| 607047 N.B. Ltd. | 90, chemin Hubbard Road Comp. 41 Fredericton, NB E3B 6B4 | Fredericton | 607047 | 2003 | 06 | 09 |
| 607048 N.B. Ltd | 90, chemin Hubbard Road Comp. 41 Fredericton, NB E3B 6B4 | Fredericton | 607048 | 2003 | 06 | 09 |
| 607049 N.B. Ltd. | 90, chemin Hubbard Road Comp. 41 Fredericton, NB E3B 6B4 | Fredericton | 607049 | 2003 | 06 | 09 |
| 607079 N.B. Inc. | 1962, route / Highway 530 Grande-Digue, NB E4R 5M2 | Grande-Digue | 607079 | 2003 | 06 | 09 |
| 607124 N.B. Ltd. | 696, chemin Creek Road Shepody, NB E4E 5R9 | Shepody | 607124 | 2003 | 06 | 17 |
| ROB SCOTT INSURANCE AGENCY, LTD. | 370, rue Charles Street Ouest / West Saint John, NB E2M 3T1 | Saint John | 607197 | 2003 | 06 | 10 |
| ITF HOLDINGS INC. | 9, cour Fegan Court Saint John, NB E2K 2T5 | Saint John | 607214 | 2003 | 06 | 12 |
| STRANG'S PRODUCE INC. | 4144, route / Highway 16 Malden, NB E4M 2G1 | Malden | 607248 | 2003 | 06 | 16 |
| 607260 N.B. INC. | Bruce M. Logan 108, rue Prince William Street, bureau / Suite 203 C.P. / P.O. Box 6877, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3 | Saint John | 607260 | 2003 | 06 | 18 |
| H.E.L.P. Educational Services Ltd. | 31, promenade Harrington Drive Quispamsis, NB E2E 1B5 | Quispamsis | 607277 | 2003 | 06 | 17 |
| Les P'tites Labonté Inc. | 242, route / Highway 180 Saint-Quentin, NB E8A 2K6 | Saint-Quentin | 607280 | 2003 | 06 | 17 |
| The Spotted Toad Day Care Inc. | 1, rue Squire Street Sackville, NB E4L 4K8 | Sackville | 607293 | 2003 | 06 | 16 |
| Esporta Saint John Inc. | 409, promenade Driscoll Drive Saint John, NB E2M 3B9 | Saint John | 607306 | 2003 | 06 | 20 |
| Advant Payment Systems, Inc. | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 | Saint John | 607311 | 2003 | 06 | 22 |
| 607313 NB INC. | 6, allée Glengarry Lane Riverview, NB E1B 3B7 | Riverview | 607313 | 2003 | 06 | 23 |
| 607319 NB Inc | 2, promenade Edwards Drive Quispamsis, NB E2E 4X9 | Quispamsis | 607319 | 2003 | 06 | 23 |

| | | | | | | |
|---|--|--------------------------|--------|------|----|----|
| Tray Troy Inc. | 451, rue Paul Street, unité / Unit 2 Dieppe, NB E1A 6W8 | Dieppe | 607324 | 2003 | 06 | 23 |
| 607325 NB INC. | 202, rue Brittain Street Saint John, NB E2L 1X6 | Saint John | 607325 | 2003 | 06 | 26 |
| WILDERNESS WOOD PRODUCTS & SILVICULTURE LTD. | 219, chemin Post Road C.P. / P.O. Box 1915 Minto, NB E3B 4A9 | Minto | 607328 | 2003 | 06 | 23 |
| M. M. CORMIER ET CIE (2003) LTEE | 653 A, rue du Vieux Moulin Street Caraquet, NB E1W 1B7 | Caraquet | 607334 | 2003 | 06 | 18 |
| CHIMPS SPORTS BAR INC. | 55, promenade Powell Drive Indian Island, NB E4W 1T8 | Indian Island | 607340 | 2003 | 06 | 23 |
| HEAR NO EVIL PUB INC. | 55, promenade Powell Drive Indian Island, NB E4W 1T8 | Indian Island | 607341 | 2003 | 06 | 23 |
| SEE NO EVIL PUB INC. | 55, promenade Powell Drive Indian Island, NB E4W 1T8 | Indian Island | 607342 | 2003 | 06 | 23 |
| SPEAK NO EVIL PUB INC. | 55, promenade Powell Drive Indian Island, NB E4W 1T8 | Indian Island | 607343 | 2003 | 06 | 23 |
| Dion Drywall & Finishing INC. | 90, chemin Sproule Road Saint John, NB E2N 1H7 | Saint John | 607344 | 2003 | 06 | 23 |
| LIGHTHOUSE COMMUNICATIONS INC. | 187, rue Crestwood Street Moncton, NB E1C 9P1 | Moncton | 607345 | 2003 | 06 | 23 |
| 607346 N.B. INC. | 22, croissant Algonquin Crescent Moncton, NB E1G 2C8 | Moncton | 607346 | 2003 | 06 | 23 |
| Haywood Enterprises Ltd. | 96, avenue Arnold Avenue Moncton, NB E1E 3S6 | Moncton | 607347 | 2003 | 06 | 24 |
| Ocean View Cemetery Inc. | 715, chemin Latimore Lake Road Saint John, NB E2N 1X8 | Saint John | 607349 | 2003 | 06 | 24 |
| R & C Brown Inc. | 117, rue Poole Street Woodstock, NB E7M 2L5 | Woodstock | 607354 | 2003 | 06 | 19 |
| All Lift Equipment Inc. | Bureau / Suite 4 – 804 331, promenade Elmwood Drive Moncton, NB E1A 1X6 | Moncton | 607356 | 2003 | 06 | 24 |
| SAINTE MARIE HIGHO (2003) INC. | 2748, route / Highway 515 Sainte-Marie-de-Kent, NB E4S 2E6 | Sainte-Marie- de-Kent | 607357 | 2003 | 06 | 23 |
| Princess Entertainment Ltd. | 1640, chemin Red Head Road Saint John, NB E2P 1K4 | Saint John | 607366 | 2003 | 06 | 24 |
| 607367 N.B. Ltd. | 50, rue Crown Street Saint John, NB E2L 2X6 | Saint John | 607367 | 2003 | 06 | 24 |
| TRI-COR TIPSEN INC. | 17, cour Kipling Court Moncton, NB E1E 4J7 | Moncton | 607368 | 2003 | 06 | 24 |
| 607373 N.B. LTD. | 22, cour Cameo Court Moncton, NB E1A 6S2 | Moncton | 607373 | 2003 | 06 | 25 |
| 607374 NB INC. | 45, rue Bolton Street Moncton, NB E1E 2H5 | Moncton | 607374 | 2003 | 06 | 25 |
| 607378 N.B. INC. | 145, allée Cardigan Lane Moncton, NB E1C 9W4 | Moncton | 607378 | 2003 | 06 | 25 |
| Advanced Smartcard Solutions, Inc. | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 | Saint John | 607380 | 2003 | 06 | 25 |
| 607389 N.B. Ltd. | 6, croissant Charles Crescent Rothesay, NB E2E 5E7 | Rothesay | 607389 | 2003 | 06 | 27 |
| Enviro com Ltd. | 427, chemin Wasson Road Weston, NB E7K 1B4 | Weston | 607404 | 2003 | 06 | 26 |

| | | | | | | |
|--------------------------------|---|-------------|--------|------|----|----|
| 607406 N.B. INC | 350, rue St. George Street, bureau / Suite 204 Moncton, NB E1C 1X1 | Moncton | 607406 | 2003 | 06 | 26 |
| C.D.H.Q.C. HOLDINGS INC. | 261, rue Church Street Fredericton, NB E3B 4E3 | Fredericton | 607411 | 2003 | 06 | 26 |
| EARLY WORLD OF LEARNING LTD | 251, rue Main Street Minto, NB E4B 3R8 | Minto | 607434 | 2003 | 06 | 23 |
| R.J. PARISH & SON TRUCKING LTD | 1665, route / Highway 385 Everett, NB E7G 3L3 | Everett | 607435 | 2003 | 06 | 23 |
| DUFFY COTTAGE HOLDINGS INC. | Gerald W. O'Brien 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8 | Saint John | 607452 | 2003 | 06 | 25 |

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to the following certificates of incorporation, the Director has issued corrected certificates of incorporation: / Sachez que le Directeur a délivré des certificats corrigés relativement aux certificats de constitution en corporation suivants :

| Name of Corporation Raison sociale de la corporation | Corporation Number Numéro de la corporation |
|---|--|
| DAIRY KREME DE-LITE (1995) INC. | 059882 |
| FOLEY'S GREENER PASTURES INC. | 516002 |
| FOUR DIRECTIONS HOLDINGS LTD. | 507915 |
| HARDAV TRANSPORT LTD. | 506576 |
| J & S CYBERWORLDS INC. | 601132 |
| MOFFATT SIGNS & GRAPHICS INC. | 505560 |
| NEWHORIZONS HOLISTIC CENTER INC. | 515330 |
| OCEAN LIVESTOCK INC. | 515530 |
| A. K. SEAMANS ELECTRIC LTD. | 504393 |
| 511200 N. B. INC. | 511200 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Registered Office Bureau enregistré | Previous Jurisdiction Compétence antérieure | Reference Number Numéro de référence | Date Year année | Month mois | Day jour |
|----------------------------|--|--|--|---|-----------------------|---------------|-------------|
| OC Financial Services Inc. | C. Paul W. Smith Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 | Saint John | Canada | 601998 | 2003 | 06 | 20 |

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of continuance issued on May 30, 2003 under the name of "INTERGRATED DEALER SYSTEMS CANADA LTD.", being corporation #607035, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of continuance correcting the name of the corporation from "INTERGRATED DEALER SYSTEMS CANADA LTD." to "INTEGRATED DEALER SYSTEMS CANADA LTD."

Sachez que, relativement au certificat de prorogation délivré le 30 mai 2003 à « INTERGRATED DEALER SYSTEMS CANADA LTD. », dont le numéro de corporation est 607035, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « INTERGRATED DEALER SYSTEMS CANADA LTD. » à « INTEGRATED DEALER SYSTEMS CANADA LTD. ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|---|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| BOSTON BROOK ENTERPRISES LIMITED | 002108 | 2003 | 06 | 17 |
| CHARLOTTE PULP AND PAPER CO. LTD. | 003518 | 2003 | 06 | 17 |
| ST. GEORGE PULP & PAPER LIMITED | 014580 | 2003 | 06 | 18 |
| UNIVERSAL HOLDINGS LTD. | 016565 | 2003 | 06 | 17 |
| 034009 N. B. LTD. | 034009 | 2003 | 06 | 20 |
| DR. ALAIN DESJARDINS CORPORATION PROFESSIONNELLE INC. | 051299 | 2003 | 06 | 18 |
| MILLIGAN HOLDINGS INC. | 502785 | 2003 | 06 | 18 |
| LEARNSTREAM INC. | 506920 | 2003 | 06 | 25 |
| 604118 N.B. Inc. | 604118 | 2003 | 06 | 19 |
| Ocean Liberty Trading, Inc. | 606929 | 2003 | 06 | 18 |

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of amendment issued on November 1, 2002 under the name of "**LES INVESTISSEMENTS DE CARAQUET LTEE**", being corporation #008517 notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment replacing Schedule "A" to the Articles as it relates to the preferred shares.

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 1^{er} novembre 2002 à « **LES INVESTISSEMENTS DE CARAQUET LTEE** », dont le numéro de corporation est 008517, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant remplacer l'annexe « A » des statuts constitutifs relativement aux actions privilégiées.

In relation to a certificate of amendment issued on November 1, 2002 under the name of "**Le Ranch des Plaines Ltée**", being corporation #034073 notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment replacing Schedule "A" to the Articles as it relates to the preferred shares.

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 1^{er} novembre 2002 à « **Le Ranch des Plaines Ltée** », dont le numéro de corporation est 034073, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant remplacer l'annexe « A » des statuts constitutifs relativement aux actions privilégiées.

In relation to a certificate of amendment issued on November 1, 2002 under the name of "**LES ENTREPRISES AMI LIMITEE**", being corporation #005806 notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment replacing Schedule "A" to the Articles as it relates to the preferred shares.

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 1^{er} novembre 2002 à « **LES ENTREPRISES AMI LIMITEE** », dont le numéro de corporation est 005806, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant remplacer l'annexe « A » des statuts constitutifs relativement aux actions privilégiées.

In relation to a certificate of amendment issued on November 1, 2002 under the name of "**Gestion C.M. Inc.**", being corporation #046362 notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment replacing Schedule "A" to the Articles as it relates to the preferred shares.

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 1^{er} novembre 2002 à « **Gestion C.M. Inc.** », dont le numéro de corporation est 046362, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant remplacer l'annexe « A » des statuts constitutifs relativement aux actions privilégiées.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Previous name Ancienne raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|---|---|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | Year année | Month mois | Day jour |
| Développement Carrefour de la Vallée Ltée/Ltd | Construction Uni-Can Ltée/Ltd. | 510176 | 2003 | 05 | 29 |
| FOX AUTOMOTIVE LTD. | 604109 NB Ltd. | 604109 | 2003 | 06 | 26 |
| M&S Food Service Ltd. | 604118 N.B. Inc. | 604118 | 2003 | 06 | 23 |
| Construction UNI-CAN (2003) Ltée/Ltd. | Développement Carrefour de la Vallée Inc. | 606456 | 2003 | 05 | 29 |
| A GYM 4 WOMEN INC. | 607071 N.B. INC. | 607071 | 2003 | 06 | 18 |
| Clean it up Sports Wash Inc. | Esporta Saint John Inc. | 607306 | 2003 | 06 | 27 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

| Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion | Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes | Address Adresse | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|---|--|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| BYDAND HOLDINGS LTD. | LORWEIR HOLDINGS INC. Bydand Holdings Ltd. | 186, rue Beaconsfield Street Fredericton, NB E3B 5H2 | Fredericton | 606948 | 2003 | 05 | 26 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|--------------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| CRAYO-CADO INC. | 70, rue McGraw Street Saint-Isidore, NB E8M 1C6 | Saint-Isidore | 500527 | 2003 | 06 | 06 |
| CALYPSO ENTERPRISES LTD. | 396, chemin Collin Lake Road C.P. / P.O. Box 506 Shemogue, NB E4N 2N1 | Shemogue | 506388 | 2003 | 06 | 18 |
| Sybils Fashions Inc. | 68, rue York Street Fredericton, NB E3B 3N5 | Fredericton | 601676 | 2003 | 06 | 25 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-----------------------------------|---|---------------|---------------|-------------|
| | | Year année | Month mois | Day jour |
| BOSTON BROOK ENTERPRISES LIMITED | 002108 | 2003 | 06 | 17 |
| CHARLOTTE PULP AND PAPER CO. LTD. | 003518 | 2003 | 06 | 17 |
| UNIVERSAL HOLDINGS LTD. | 016565 | 2003 | 06 | 17 |

| | | | | |
|---|--------|------|----|----|
| Développement Carrefour de la Vallée Ltée/Ltd | 510176 | 2003 | 05 | 29 |
| Construction UNI-CAN (2003) Ltée/Ltd. | 606456 | 2003 | 05 | 29 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|--------------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| LE GROUPE INVESTMAX INC. | 047687 | 2003 | 06 | 18 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction Compétence | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---------------------------------|----------------------------|---|---|---------------|-----------------------|-------------|
| PRIMETECH CORPORATION | Ontario | Barbara Fisher Townsend 7, rue Duke Street Fredericton, NB E4A 4J4 | 606550 | 2003 | 06 | 18 |
| FWS CONSTRUCTION LTD. | Manitoba | Leonard Hoyt 570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 610 Fredericton, NB E3B 5A6 | 607270 | 2003 | 06 | 17 |
| ALPINE LANDSCAPING (EDSON) LTD. | Alberta | Gary Douglas Tracey 2060, chemin Upper Quaco Road Fairfield, NB E5R 1Z4 | 607272 | 2003 | 06 | 17 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale | Previous name Ancienne raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|----------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| MENLO WORLDWIDE FORWARDING, INC. | EMERY AIR FREIGHT CORPORATION | 017604 | 2003 | 06 | 19 |
| SGE ACRES LIMITED | THE SGE GROUP INC. | 075449 | 2003 | 06 | 09 |

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of amendment of registration extra-provincial corporation issued on April 23, 2003 under the name of "NAUTILUS FITNESS AND RACQUETS CENTRE INC.", being corporation #600557, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment of registration extra-provincial corporation correcting the filed date from "April 23, 2003" to "April 23, 2003".

Sachez que, relativement au certificat de modification de l'enregistrement d'une corporation extraprovinciale délivré le 23 avril 2003 à « NAUTILUS FITNESS AND RACQUETS CENTRE INC. », dont le numéro de corporation est 600557, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la date de dépôt du « 23 avril 2003 » au « 23 avril 2003 ».

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction Compétence | Agent Représentant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|--|---------------------------------|-----------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| NORTHERN CONSTRUCTION COMPANY LTD. | Canada | John M. Hanson | 018866 | 2003 | 06 | 20 |
| KEY EQUIPMENT FINANCE INTERNATIONAL INC. | Colorado | Franklin O. Leger | 072590 | 2003 | 06 | 20 |
| QUODDY EAST AND WEST LTD. | Alberta | G. Melvin Turner | 074453 | 2003 | 06 | 20 |
| 144392 ONTARIO INC. | Ontario | C. Paul W. Smith | 074766 | 2003 | 06 | 20 |
| COMERCO COURTAGE PLUS INC./ COMERCO BROKERAGE PLUS INC. | Canada | Rene Manuel | 075014 | 2003 | 06 | 20 |
| VIACOM ENTERPRISES CANADA LTD. | Canada | Frederick D. Toole | 075441 | 2003 | 06 | 20 |
| GE CAPITAL AUTOLEASE CANADA INC. | Canada | C. Paul W. Smith | 075689 | 2003 | 06 | 20 |
| GE CAPITAL LOCATION D'AUTOS CANADA INC. | | | | | | |
| INTRIA CORPORATION | Canada | Walter D. Vail | 075848 | 2003 | 06 | 20 |
| AXIDATA INC. | Canada | C. Paul W. Smith | 076100 | 2003 | 06 | 20 |
| BEEF IMPROVEMENT ONTARIO | Ontario | Rodney Larsen | 076130 | 2003 | 06 | 20 |
| REGAL INC. | Ontario | Darrell J. Stephenson | 076282 | 2002 | 06 | 20 |
| Lawrence Capital Partners Inc. | Canada | C. Paul W. Smith | 076763 | 2003 | 06 | 20 |
| DONALD T. FERRIS MANAGEMENT LTD. | Alberta | Peter M. Klohn | 076879 | 2003 | 06 | 20 |
| COOPER-KEY MANAGEMENT LTD. | Alberta | Peter M. Klohn | 076880 | 2003 | 06 | 20 |
| BANNOCKBURN HOLDINGS LTD. | Alberta | Peter M. Klohn | 076882 | 2003 | 06 | 20 |
| FELIX INVESTMENTS INC. | Alberta | Peter M. Klohn | 076883 | 2003 | 06 | 20 |
| FERGUSON INVESTMENT MANAGEMENT LTD. | Alberta | Peter M. Klohn | 076884 | 2003 | 06 | 20 |
| CARRIER REFRIGERATION CANADA INC. | Québec / Quebec | Lynne M. Burnham | 077088 | 2003 | 06 | 20 |
| BEAULIEU CANADA COMPANY/ COMPAGNIE BEAULIEU CANADA | Nouvelle-Écosse/ Nova Scotia | Frederick D. Toole | 077198 | 2003 | 06 | 20 |
| FIRST UNION COMMERCIAL MORTGAGE SERVICES INC. | Canada | C. Paul W. Smith | 077208 | 2003 | 06 | 20 |
| THE PROFIT RECOVERY GROUP CANADA, INC. | Georgie / Georgia | C. Paul W. Smith | 077256 | 2003 | 06 | 20 |
| PARAMOUNT PICTURES (CANADA) INC. | Ontario | Frederick D. Toole | 077356 | 2003 | 06 | 20 |
| KRIEGHOFF CAPITAL MANAGEMENT INC. | Alberta | Peter M. Klohn | 077396 | 2003 | 06 | 20 |
| FIDELITY INTERMEDIARY SERVICES COMPANY LIMITED/COMPAGNIE DE SERVICES INTERMÉDIAIRES FIDELITY LIMITÉE | Ontario | John M. Hanson | 077604 | 2003 | 06 | 20 |
| TRANSPORT NORDIQUE INC. | Canada | D. Hayward Aiton | 077936 | 2003 | 06 | 20 |
| Newcap Inc. | Canada | Pat Donelan | 600519 | 2003 | 06 | 20 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

| Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion | Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes | Address Adresse | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---|--|--|---|---|---------------|-----------------------|-------------|
| AT&T CANADA CORP. | 6041027 Canada Inc. AT&T Canada Fibre Company Limited AT&T Canada Telecom Services Company Limited AT&T Canada Corp. Limited NETCOM CANADA INC. Netcom Canada Holding Inc. 1219404 Ontario Inc. 950545 Ontario Inc. | Bureau / Suite 1600 200, rue Wellington Street Ouest / West Toronto, ON M5V 3G2 | C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 | 606657 | 2003 | 05 | 08 |

Effective Date of Amalgamation: April 1, 2003 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} avril 2003

| | | | | | | | |
|------------------------------------|---|---|---|--------|------|----|----|
| Friedberg Mercantile Group Ltd. | A. D. FRIEDBERG, INC. Friedco Securities Limited | BCE Place Bureau / Suite 250 181, rue Bay Street Toronto, ON M5J 2T3 | C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 | 607295 | 2003 | 06 | 18 |
|------------------------------------|---|---|---|--------|------|----|----|

Effective Date of Amalgamation: June 10, 2003 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 10 juin 2003

| | | | | | | | |
|--|---|--|---|--------|------|----|----|
| Linson Pharma Co./ La Société Linson Pharma | LINSON PHARMA INC. 3070068 Nova Scotia Company | 900 - 1959, rue Upper Water Street Halifax, NS B3J 3N2 | Darrell J. Stephenson Stewart McKelvey Stirling Scales 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 | 607316 | 2003 | 06 | 18 |
|--|---|--|---|--------|------|----|----|

Effective Date of Amalgamation: November 1, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} novembre 2002

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Head Office Siège social | Reference Number Numéro de référence | Year année | Month mois | Day jour |
|---|---|-----------------------------|---|---------------|---------------|-------------|
| OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC. | 1, chemin Canada Road Edmundston, NB E3V 1T6 | Edmundston | 607076 | 2003 | 06 | 12 |
| CLUB MOTONEIGE DIEPPE SNOWMOBILE CLUB LTD. | Paul Robichaud & Company P.C. Inc. 770, rue Main Street Moncton, NB E1C 1E7 | Moncton | 607127 | 2003 | 06 | 05 |
| Water & Wine Assembly of Christians Inc. | 849, chemin Hillsborough Road Riverview, NB E1B 3W1 | Riverview | 607250 | 2003 | 06 | 16 |

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

| Name / Raison sociale | New Name Nouvelle raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Month mois | Day jour |
|--|--|---|---------------|---------------|-------------|
| LE CLUB EAST END BOYS' AND GIRLS' CLUB (MONCTON) INC. | Moncton East Youth Centre Le Centre de Loisir pour la Jeunesse de L'Est de Moncton Inc. | 003856 | 2003 | 06 | 17 |

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

| Name / Raison sociale | Registrant of Certificate Enregistreur du certificat | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Month mois | Day jour |
|---------------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| Professional Art Services | Troy Haines | 82, allée Waggoners Lane, unité / Unit 5 Fredericton, NB E3B 2L3 | 602000 | 2003 | 06 | 25 |
| Brien's Auto Repair | C & S INVESTMENTS LTD. | 58, avenue MacDonald Avenue Oromocto, NB E2V 1A2 | 604910 | 2003 | 01 | 16 |
| BAR LE GRAND PRIX | BIKINI BEACH NIGHT CLUB INC. | 151, chemin Mountain Road Moncton, NB E1C 2K8 | 606273 | 2003 | 04 | 17 |

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

| | | | | | | |
|---|--|--|--------|------|----|----|
| ART'S NEW & USED APPLIANCES RED'G | Arthur W. Atcheson | 1922, chemin Manawagonish Road Saint John, NB E2M 5H5 | 606434 | 2003 | 06 | 17 |
| YORKVILLE UNIVERSITY | PRIMETECH CORPORATION | Barbara Fisher Townsend 7, rue Duke Street Fredericton, NB E4A 4J4 | 606549 | 2003 | 06 | 18 |
| Anne-Marie Wine & Beer Equipment | Anne Marie Richard | 2081, chemin St-Charles Road Sud / South Saint-Charles, NB E4W 4W6 | 606681 | 2003 | 06 | 12 |
| MARC DOUCET AUTO SALES | Marc Doucet | 892, rue Principale Street Beresford, NB E8K 2G8 | 606703 | 2003 | 06 | 17 |
| CHIASSON CRÉATION MEUBLES DE PATIO ENR. | Claude Chiasson | 2881, chemin Val-Doucet Road Val-Doucet, NB E8R 1X9 | 606889 | 2003 | 06 | 19 |
| REST – O – SOLEIL RESTAURANT/CAFÉ | Monique Gauthier | Harbourview Place 275, rue Main Street Bathurst, NB E2A 4W1 | 606917 | 2003 | 05 | 23 |
| SEAFOAM GRAPHICS | Martha Moore | 2, avenue Rosina Avenue Gardner Creek, NB E2S 2C3 | 606972 | 2003 | 06 | 18 |
| G.B. Services | Gilles Beaulieu | 126, chemin Drummond Station Road Drummond, NB E3Y 1W3 | 607075 | 2003 | 05 | 30 |
| D. R. VIDEO PRODUCTION SERVICES | Daniel E. Ross | 149, rue Steadman Street Moncton, NB E1C 4P9 | 607081 | 2003 | 05 | 30 |
| GOLDEN VALLEY | ConAgra Grocery Products Limited | Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 | 607133 | 2003 | 06 | 05 |
| LOUROG INSTALLS | Roger Richard | 22, rue Carouge Street Moncton, NB E1H 2T4 | 607244 | 2003 | 06 | 16 |
| WADE'S SALMON CLUB | 606595 N.B. INC. | 890, chemin South Cains Road Cains River, NB E9B 1M3 | 607247 | 2003 | 06 | 16 |
| MUDBOYS ATV & SMALL ENGINE REPAIR | Kevin Tower | 19, promenade Trillium Drive Sackville, NB E4L 3K1 | 607251 | 2003 | 06 | 16 |
| Hovercraft Vision R/C | Jeremy Nowlan | 329, rue Gaspé Street Dieppe, NB E1A 6C6 | 607263 | 2003 | 06 | 17 |
| AU GAILURON (NE) B & B | Lisette Martin | 22, rue Sackville Street Shediac, NB E4P 2R2 | 607274 | 2003 | 06 | 17 |
| TIDAL TREASURES | Isabelle Plourde | 74, rue Walsh Street Moncton, NB E1C 6W8 | 607278 | 2003 | 06 | 17 |
| Salon de beauté Raymonde Beauty Salon | Raymonde Robichaud | 181, chemin Shediac Road Moncton, NB E1A 2S2 | 607282 | 2003 | 06 | 25 |
| SABIAN COLLECTIBLES | SABIAN LTD. | 219, rue Main Street Meductic, NB E6H 2L5 | 607307 | 2003 | 06 | 20 |
| Five Stone Entertainment | Sebastian MacLean | Étage supérieur / Top Floor 582, rue Maple Street Fredericton, NB E3A 3R6 | 607310 | 2003 | 06 | 20 |
| ROB TV | CTV TELEVISION INC. | Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 | 607315 | 2003 | 06 | 18 |
| Linson Pharma | Linson Pharma Co./ La Société Linson Pharma | Darrell J. Stephenson 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 | 607317 | 2003 | 06 | 18 |
| UPS Supply Chain Solutions | UPS SCS, INC. | Bernard F. Miller 655, rue Main Street C.P. / P.O. Box 1368 Moncton, NB E1C 8T6 | 607320 | 2003 | 06 | 18 |

| | | | | | | |
|------------------------------------|------------------------------|---|--------|------|----|-------|
| KWA Truck Repair | Kevin Anderson | 14, rue Willie Street Rothesay, NB E2S 1A5 | 607332 | 2003 | 06 | 18 |
| MORRISON MANAGEMENT SPECIALISTS | COMPASS GROUP CANADA LTD. | John M. Hanson 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 3Y9 | 607333 | 2003 | 06 | 18 |
| THÉO ARTS | Théo Brideau | 51, rue Cyrille Street Gauvreau, NB E1X 3E8 | 607336 | 2003 | 06 | 18 |
| Bargain Ray's | Raymond F. Mercure | 67, chemin Searle Road Napan, NB E1N 5C8 | 607338 | 2003 | 06 | 23 |
| Choice Electric | Robert LeBlanc | 87, avenue Lawson Avenue Riverview, NB E1B 4B7 | 607351 | 2003 | 06 | 19 |
| Moe's Music Vibes | Moe Martell | 31, rue Fourth Street Moncton, NB E1E 3H2 | 607369 | 2003 | 06 | 24 |
| Violette Tech | Bernard Violette | 224, rue St-Jean Street Saint-Léonard, NB E7E 2B9 | 607371 | 2003 | 06 | 25 |
| C.G. GIROUARD TRUCKING | Clarence Girouard | 10, rue King Street Shediac, NB E4P 1X9 | 607375 | 2003 | 06 | 25 |
| VOLVO SUBARU FREDERICTON | 604109 NB Ltd. | 349, rue St. Mary's Street Fredericton, NB E3A 2S5 | 607377 | 2003 | 06 | 26 |
| Michael Power Consulting | Michael Power | 291, rue Jean-Darois Street Dieppe, NB E1A 6B2 | 607379 | 2003 | 06 | 25 |
| Danny's Improvements | Daniel George Matchett, Jr. | 123, chemin Indian Garden Road Red Bank, NB E9E 1T1 | 607405 | 2003 | 06 | 26 |
| Jay's Electric | Jason Richard Price | 5075, route / Highway 126 Canaan Station, NB E4T 2A7 | 607407 | 2003 | 06 | 26 |
| Glamorous Floors Installer | Daniel Comeau | 22, allée McAleese Lane, app. / Apt. 12 C.P. / P.O. Box 4107 Dieppe, NB E1A 6E7 | 607408 | 2003 | 06 | 26 22 |
| JOHN W. SMITH CARPENTRY | 607152 N.B. Ltd. | 1844, route / Highway 860 Titusville, NB E5N 3V4 | 607416 | 2003 | 06 | 26 |

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales***

In relation to a certificate of business name registered on January 1, 2003 under the Act, under the name "**Kobi Hair**", file #604176, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the expiry date be corrected to read: "**December 31, 2007**".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 1^{er} janvier 2003, sous le nom « **Kobi Hair** », dossier numéro 604176, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date d'expiration pour qu'elle se lise comme suit : « **le 31 décembre 2007** ».

In relation to a certificate of business name registered on January 1, 2003 under the Act, under the name "**The Bonnie Lee**", file #604545, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the expiry date be corrected to read: "**December 31, 2007**".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 1^{er} janvier 2003, sous le nom « **The Bonnie Lee** », dossier numéro 604545, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date d'expiration pour qu'elle se lise comme suit : « **le 31 décembre 2007** ».

In relation to a certificate of business name registered on January 1, 2003 under the Act, under the name "**Esporta of Greater Moncton**", file #604578, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the expiry date be corrected to read: "**December 31, 2007**".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 1^{er} janvier 2003, sous le nom « **Esporta of Greater Moncton** », dossier numéro 604578, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date d'expiration pour qu'elle se lise comme suit : « **le 31 décembre 2007** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Registrant of Certificate Enregistreur du certificat | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|---|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| GARDEN CREEK POTTERY | Joan E. Shaw | 1538, chemin Woodstock Road Fredericton, NB E3C 1P3 | 317880 | 2003 | 06 | 06 |
| CLEANVIEW WINDOW, ROOFING AND CARPENTRY SERVICES | Michel Vautour | 115, avenue Biddington Avenue Lakeville, NB E1H 1C4 | 333845 | 2003 | 06 | 18 |
| P.A.G. Paintball Adventure Games | Mark Cleghorn | 1000, chemin Dugan Road Limestone, NB E7N 2S8 | 333876 | 2003 | 05 | 26 |
| JOHN DEWITT PHOTOGRAPHY | John T. DeWitt | 104, route / Highway 102 Burton, NB E2V 3A1 | 340816 | 2003 | 06 | 27 |
| JUMPING JACK | Cellvyn Harris | 609, rue York Street Fredericton, NB E3B 3R4 | 343794 | 2003 | 06 | 03 |
| CANADIAN PREMIER PAINTS | CANADIAN TIRE CORPORATION, LIMITED | Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 | 344653 | 2003 | 06 | 18 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Address Adresse | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|--------------------------------|---|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | Year année | Month mois | Day jour |
| STE MARIE HIGHO | Sainte-Marie-de-Kent, NB | 329044 | 2003 | 06 | 23 |
| STRIGHT UP CONSTRUCTION | Poste restante / General Delivery Bayfield, NB E0A 1E0 | 329440 | 2003 | 06 | 20 |
| JOHN W. SMITH CARPENTRY | 1844, route / Highway 860 Titusville, NB E5N 3V4 | 340327 | 2003 | 06 | 26 |
| PULSE TRAINING SERVICE | 18, chemin Fort Road Perth-Andover, NB E7H 2B7 | 344327 | 2003 | 06 | 18 |
| GARANT | Donald F. MacGowan 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3 | 344638 | 2003 | 06 | 17 |
| HAYWOOD ENTERPRISES | 96, avenue Arnold Avenue Moncton, NB E1E 3S6 | 350904 | 2003 | 06 | 24 |
| WADE'S FISHING LODGE | 890, chemin South Cains Road Cains River, NB E9B 1M3 | 351492 | 2003 | 06 | 16 |
| Roberta's Alterations | 653, route / Highway 118 Gray Rapids, NB E9B 1G7 | 352468 | 2003 | 06 | 13 |
| BRIEN'S AUTO REPAIR | 58, avenue MacDonald Avenue Oromocto, NB E2V 1A2 | 352902 | 2003 | 01 | 16 |
| D.R. Video Production Services | 149, rue Steadman Street Moncton, NB E1C 4P9 | 353470 | 2003 | 05 | 30 |
| INSIGHT/INSIGHT MUSIC | 456, rue Louis Street Dieppe, NB E1A 6X7 | 601083 | 2003 | 06 | 05 |

| | | | | | |
|------------------------------|--|--------|------|----|-----|
| CARRIER REFRIGERATION CANADA | 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8 | 601839 | 2003 | 05 | 261 |
| SHEDIAC SHORES ART SUPPLIES | 25, chemin des Poirier Road Shediac Bridge, NB E4R 1G9 | 602826 | 2003 | 06 | 01 |
| BRUNSWICK LIMESTONE | 102, chemin Dawson Road Weldon, NB E4H 4P2 | 605961 | 2003 | 06 | 05 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Partners / Membres | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-------------------------------------|--|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| MIKE'S & CO. TRUCK CENTRE | Michael Christian Wyman Nealon Conrad Wyman | 175, chemin Palmer Brook Road Quispamsis, NB E2G 2A9 | 606874 | 2003 | 06 | 19 |
| Auberge Vue d'la Dune/Dune View Inn | Carson Edwards Nicole Leblanc | 589, route / Highway 475 Boucouche Bay, NB E4S 4N9 | 607022 | 2003 | 06 | 06 |
| PLUSH home furnishings and decor | Christina T. Bennett Pamela J. Hann | 84, rue Smith Street Fredericton, NB E3A 2P5 | 607041 | 2003 | 05 | 30 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Address Adresse | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-----------------------------|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | Year année | Month mois | Day jour |
| ART'S NEW & USED APPLIANCES | 174, rue Adelaide Street Saint John, NB E2K 1X1 | 301407 | 2003 | 06 | 17 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Retiring Partners Associés sortants | Incoming Partners Nouveaux associés | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-----------------------|--|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| Thunder Paintball | | Alex John Acheson | 352590 | 2003 | 05 | 20 |

Notices of Sale

To: Marcel Arsenault, of 47 Alfred Road, Saint-Grégoire, in the County of Kent and Province of New Brunswick, Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 47 Alfred Road, Saint-Grégoire, in the County of Kent and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 21st day of August, 2003, at 11:00 a.m., at the Kent County Registry Office, 9239 Main Street, Richibucto, New Brunswick. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Clark Drummie, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Adrieno Joseph Didomenicantonio, of 2140 Route 134, Lakeville, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, and Lisa Adelia Didomenicantonio, of 2140 Route 134, Lakeville, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 2140 Route 134 (Shediac Road), Lakeville, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 22nd day of August, 2003, at 10:00 a.m., in the lobby of the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Clark Drummie, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

Joseph Roger Arseneau, Joseph Roger Eric Arseneau and Donna Christine Arseneau, Original Mortgagees and Owners of the Equity of Redemption; CitiFinancial Canada Inc., Subsequent Mortgagee; and CIBC Mortgages Inc., present Holder of the Mortgage. Sale under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the Sunbury County Registry Office on November 22, 2001, under Official Number 13276721. Freehold at 282 Broad Road, Haneytown, Parish of Burton, County of Sunbury and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the above Holder of the Mortgage. Sale on the 31st day of July, 2003, at the hour of 10:30 o'clock in the forenoon, at the Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick. See advertisements in *The Daily Gleaner* on July 2, 9, 16 & 23, 2003. Notification to Joseph Roger Arseneau, Joseph Roger Eric Arseneau, Donna Christine Arseneau and CitiFinancial Canada Inc., and all others whom it may concern.

CIBC Mortgages Inc., By: Cox Hanson O'Reilly Matheson, Per: Walter D. Vail, Solicitor for CIBC Mortgages Inc.

Avis de vente

Destinataire : Marcel Arsenault, 47, chemin Alfred, Saint-Grégoire, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 47, chemin Alfred, Saint-Grégoire, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 21 août 2003, à 11 h, au bureau de l'enregistrement du comté de Kent, 9239, rue Main, Richibucto (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Clark Drummie, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Adrieno Joseph Didomenicantonio, 2140, route 134, Lakeville, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et Lisa Adelia Didomenicantonio, 2140, route 134, Lakeville, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 2140, route 134 (chemin de Shediac), Lakeville, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 22 août 2003, à 10 h, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Clark Drummie, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Joseph Roger Arseneau, Joseph Roger Eric Arseneau et Donna Christine Arseneau, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; CitiFinancière Canada, Inc., créancière hypothécaire postérieure; et Hypothèques CIBC Inc., titulaire actuelle de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Sunbury, le 22 novembre 2001, sous le numéro 13276721. Biens en tenure libre situés au 282, chemin Broad, Haneytown, paroisse de Burton, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 31 juillet 2003, à 10 h 30, au palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 2, 9, 16 et 23 juillet 2003 du *Daily Gleaner*. Notification faite à Joseph Roger Arseneau, Joseph Roger Eric Arseneau, Donna Christine Arseneau, CitiFinancière Canada, Inc., et à tout autre intéressé éventuel.

Hypothèques CIBC Inc., par son avocat, Walter D. Vail, du cabinet Cox Hanson O'Reilly Matheson

**Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

Donald Doucet and Corinne Doucet, Original Mortgagors and Owners of the Equity of Redemption; Her Majesty the Queen in Right of Canada, Judgment Creditor; Hélène Savoie, Judgment Creditor; Emmy E. Savoie, Judgment Creditor; Attorney General of Canada, Judgment Creditor; and CIBC Mortgage Corporation, present Holder of the Mortgage. Sale under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the Restigouche County Registry Office on October 18, 1989, under Official Number 146160. Freehold at 1140 Route 280, McLeods, Parish of Dalhousie, County of Restigouche and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the above Holder of the Mortgage. Sale on the 31st day of July, 2003, at the hour of 10:30 o'clock in the forenoon, at the Sheriff's Office, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick. See advertisements in *The Tribune* on July 2, 9, 16 and 23, 2003. Notification to Donald Doucet, Corinne Doucet, Her Majesty the Queen in Right of Canada, Hélène Savoie, Emmy E. Savoie, Attorney General of Canada, and all others whom it may concern.

CIBC Mortgage Corporation, By: Cox Hanson O'Reilly Matheson, Per: Walter D. Vail, Solicitor for CIBC Mortgage Corporation

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)**

Donald Doucet et Corinne Doucet, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; Sa Majesté la Reine du chef du Canada, créancière sur jugement; Hélène Savoie, créancière sur jugement; Emmy E. Savoie, créancière sur jugement; le procureur général du Canada, créancier sur jugement; et la Société d'hypothèques CIBC, titulaire actuelle de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, le 18 octobre 1989, sous le numéro 146160. Biens en tenure libre situés au 1140, route 280, McLeods, paroisse de Dalhousie, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 31 juillet 2003, à 10 h 30, au bureau du shérif, 157, rue Water, Campbellton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 2, 9, 16 et 23 juillet 2003 du *Tribune*. Notification faite à Donald Doucet, à Corinne Doucet, à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, à Hélène Savoie, à Emmy E. Savoie, au procureur général du Canada et à tout autre intéressé éventuel.

La Société d'hypothèques CIBC, par son avocat, Walter D. Vail, du cabinet Cox Hanson O'Reilly Matheson

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

| Notices | Cost per Insertion |
|---|--------------------|
| Citation | \$ 20 |
| Examination for License as Embalmer | \$ 20 |
| Examination for Registration of Nursing Assistants | \$ 15 |
| Intention to Surrender Charter | \$ 15 |
| List of Names (cost per name) | \$ 10 |
| Notice under Board of Commissioners of Public Utilities | \$ 30 |
| Notice to Creditors | \$ 15 |
| Notice of Legislation | \$ 15 |
| Notice under Liquor Control Act | \$ 15 |
| Notice of Motion | \$ 20 |
| Notice under Political Process Financing Act | \$ 15 |
| Notice of Reinstatement | \$ 15 |
| Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale | |
| Short Form | \$ 15 |
| Long Form (includes detailed property description) | \$ 60 |
| Notice of Suspension | \$ 15 |
| Notice under Winding-up Act | \$ 15 |
| Order | \$ 20 |
| Order for Substituted Service | \$ 20 |
| Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B) | |
| Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14" | \$ 75 |
| Writ of Summons | \$ 20 |
| Affidavits of Publication | \$ 5 |

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

| Avis | Coût par parution |
|---|-------------------|
| Citation | 20 \$ |
| Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur | 20 \$ |
| Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires | 15 \$ |
| Avis d'intention d'abandonner sa charte | 15 \$ |
| Liste de noms (coût le nom) | 10 \$ |
| Avis — Commission des entreprises de service public | 30 \$ |
| Avis aux créanciers | 15 \$ |
| Avis de présentation d'un projet de loi | 15 \$ |
| Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools | 15 \$ |
| Avis de motion | 20 \$ |
| Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique | 15 \$ |
| Avis de réinstallation | 15 \$ |
| Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée | |
| Formule courte | 15 \$ |
| Formule longue (y compris la désignation) | 60 \$ |
| Avis de suspension | 15 \$ |
| Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies | 15 \$ |
| Ordonnance | 20 \$ |
| Ordonnance de signification substitutive | 20 \$ |
| Validation des titres de propriété (Formule 70B) | |
| Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po | 75 \$ |
| Bref d'assignation | 20 \$ |
| Affidavits de publication | 5 \$ |

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00. (Taxes are not included.)

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine** afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$. (Taxes en sus)

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

